



210
B

نام :

نام خانوادگی :

محل امضاء :

عصر چهارشنبه
۹۳/۱۱/۱۵

اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.
امام خمینی (ره)



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

آزمون ورودی دوره‌های کارشناسی ارشد ناپیوسته داخل - سال ۱۳۹۴

زبان فرانسه و زبان آلمانی برای کد رشته‌های:

(۱۱۰۲ - ۱۱۳۰ - ۱۱۵۴ - ۱۱۵۵ - ۱۲۶۳ - ۱۲۸۳ - ۱۲۸۴)

این آزمون نمره منفی دارد.
استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

بهمن ماه - سال ۱۳۹۳

حق چاپ، تکثیر و انتشار سوالات به هر روش (الکترونیکی و ...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با تخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

Partie A : Structure**Complétez les phrases suivantes en cochant la réponse correcte :**

- 1- La police a trouvé un sac à l'intérieuril y a une photo.
1) duquel 2) de laquelle 3) dans laquelle 4) de quel
- 2- Sur les vêtements que portait la victime au moment de sa mortdétails indiquaient qu'ils n'étaient pas à elle.
1) tous 2) chaque 3) plusieurs 4) aucuns
- 3- Ses dents sont éclatantes ; elle s'est les dents.
1) détartré 2) détartrée 3) détartrées 4) détartrés
- 4- Vous êtes content d'avoir réussi à cet examen, je suppose? Oui,suis content.
1) j'en 2) j'y 3) je lui 4) je le
- 5- Vous voulez voir d'urgence M. Dupont mais désolé ; ill'avion dans une heure.
1) prend 2) va prendre 3) vient de prendre 4) prendra
- 6- Notre pièce n'a pas eu de critique car nous.....la presse.
1) ne prévenons pas 2) n'avions pas prévenu
3) ne prévenions pas 4) n'avons pas prévenu
- 7- Il est peu probable qu'il tout de suite.
1) viendra 2) vient 3) viendrait 4) vienne
- 8- Le village va s'agrandir..... construction d'un hôtel.
1) par la 2) malgré la 3) à cause de la 4) pour la

Partie B : Vocabulaire**Complétez les phrases suivantes en cochant la réponse correcte :**

- 9- Elle n'avait pas de machine à laver ; pour faire sa lessive, elle allait dans.....
1) un pressing 2) une maroquinerie
3) une blanchisserie 4) une laverie automatique
- 10- Le tribunal l'apar lettre qu'il était dans l'impossibilité de quitter le pays.
1) dit 2) averti 3) communiqué 4) déclaré
- 11- Les satellites sont desplacées en orbite pour observer notre planète.
1) engins 2) appareils 3) instruments 4) outils
- 12- L'ensemble des vêtements que l'on achète tout faits dans les magasins s'appelle
1) le prêt-à-porter 2) le sur- mesure 3) la haute couture 4) la couture
- 13- Au centre-ville, on fait la démonstration d'.....pour présenter l'habitat des provinciaux.
1) un villa 2) une chaumière 3) une maison 4) un pavillon
- 14- L'avocat apour l'accusé au tribunal.
1) plaidé 2) jugé 3) condamné 4) témoigné
- 15- D'une voix chargée d'.....ma sœur m'a mis au courant de la maladie.
1) énergie 2) humeur 3) émotion 4) angoisse

Partie C : Texte à compléter**Complétez le texte suivant à l'aide des réponses proposées :**

Le père Antoine avait dans tout le pays (16) la..... des besognes malpropres. Toutes les fois qu'on avait à nettoyer une fosse, un fumier, un puisard, c'était lui qu'on allait chercher. Il (17)venait avec ses instruments et ses sabots et se mettait à sa besogne en geignant sans cesse (18).....son métier. Quand on lui (19).....alors pourquoi il faisait cet ouvrage, il répondait c'est pour mes enfants. Il avait (20)....., quatorze enfants.

صفحة ٣	210B	آزمون عمومی فرانسه و آلمانی	
16- 1) spécial	2) spécialisation	3) spécialité	4) spécialiser
17- 1) s'en	2) s'y	3) se lui	4) se le
18- 1) par	2) de	3) sur	4) pour
19- 1) a demandé	2) demandait	3) demande	4) avait demandé
20- 1) pour	2) car	3) puisque	4) en effet

Partie D : Compréhension de texte

Lisez les textes suivants et répondez aux questions :

Grâce aux technologies numériques, l'enseignement à distance permet à un public nombreux de recevoir une formation de qualité. A travers des messageries et des forums, l'apprentissage en ligne se fait sans la présence physique d'un enseignant. Les universités, mais aussi les grandes écoles, s'organisent pour proposer des modules de e-Learning. L'avantage de cet enseignement, c'est que l'étudiant peut se former seul, à son rythme. Les formations sont en général payantes et la plupart s'effectuent sous forme d'exercices qui sont renvoyés aux professeurs.

La formation à alternance offre la possibilité de poursuivre les études tout en étant salarié. L'enseignement théorique reçu à l'école est ainsi complété par une application concrète. Ce système offre de nombreux avantages : l'étudiant arrive sur le marché du travail avec une première expérience professionnelle et il est payé pendant la durée des études.

21- Comment peut-on suivre des cours loin de chez soi ?

- 1) Le skype
2) La vidéoconférence
3) La technologie numérique
4) La correspondance

22- L'enseignement à distance permet aux étudiants

- 1) d'avoir un métier
2) d'apprendre à leur rythme
3) de changer la mentalité
4) d'élargir les champs d'étude

23- L'enseignement à distance est

- 1) payant
2) gratuit
3) seulement en anglais
4) européen

24- La formation en alternance est offerte aux salariés qui souhaitent

- 1) poursuivre des études
2) préparer le concours d'entrée dans les grandes écoles
3) avoir des ressources pédagogiques
4) être conseillés par les professeurs

25- La formation en alternance offre à l'étudiant la possibilité

- 1) de faire des stages spécialisés
2) de partir à l'étranger en tant que employé
3) de trouver un emploi à la fin de formation
4) pour avoir de l'expérience professionnelle

Nadim Gürsel, est née en 1951 en Turquie. Il a fait ses études à Istanbul puis à la Sorbonne. Il a soutenu une thèse de doctorat de littérature comparée sur Aragon et Nazim Hikmet. Depuis dix ans, il publie des récits, des articles, des essais critiques qui connaissent un grand succès dans son pays. Il est considéré comme l'un des chefs de file de la jeune littérature turque. Il enseigne actuellement à l'université de Paris –III.

26- Cet extrait de texte est

- 1) un essai
2) un récit
3) une narration
4) une biographie

27- Nadim Gürsel est

- 1) turque
2) français
3) arabe
4) marocain

28- Il a fait ses études en

- 1) Amérique
2) Turquie
3) Allemagne
4) France

29- Nadim Gürsel est.....

- 1) essayiste
2) critique littéraire
3) auteur
4) scénariste

- 19- Er fuhr langsam, weil er auf die Straße überquerende Schulkinder nehmen musste.
 1) Bezug 2) Rücksicht 3) Stellung 4) Einfluss
- 20- Nach dem Tode des Vaters wird sein Sohn die Firma in nehmen.
 1) Besitz 2) Kraft 3) Empfang 4) Hut

Teil C: Lückentest

Ergänzen Sie den Text mit den richtigen Auswahlmöglichkeiten!

Der französische Komiker Fernandel erzählte in seinem Bekanntenkreis, dass er (21) habe, Vegetarier zu werden. Kurz darauf (22) ihn ein Bekannter, wie er in einem Restaurant ein großes Stück (23) verspeiste und sprach ihn auf den Widerspruch an. Fernandel redete sich mit der folgenden (24) heraus: »Das bin ich auch, lieber Freund, das bin ich! Aber heute ist Dienstag – Dienstag haben wir Vegetarier (25)«

- 21- 1) verpasst 2) verdient 3) befürchtet 4) beschlossen
 22- 1) verließ 2) telefonierte 3) ertappte 4) überzeugte
 23- 1) Käse 2) Fleisch 3) Fladenbrot 4) Kuchen
 24- 1) Abfrage 2) Behauptung 3) Anweisung 4) Eigenschaft
 25- 1) Fastentag 2) Ausflug 3) Wallfahrt 4) Besuch

Teil D: Leseverstehen

An der weltbekannten Bildergeschichte von »Max und Moritz« erfreuen sich jung und alt. Aber den »Vater« der beiden, die mit ihren Streichen so manchen zum besten halten, kennt man schon weniger. Es war Wilhelm Busch (1832-1908), der nach einem Maschinenbaustudium die Kunstakademien in Düsseldorf, Antwerpen und München besuchte. Seine ersten illustrierten Verse veröffentlichte er 1871 im »Münchner Bilderbogen«. »Max und Moritz« erschien 1871 in den »Fliegenden Blättern«. Hinter Wilhelm Buschs lustigen Zeichnungen und Versen verbirgt sich scharfe antibürgerliche Kritik. Er setzte sich zeichnerisch und dichterisch mit dem deutschen Spießbürgertum auseinander und nahm so manchen auf den Arm. Wilhelm Busch lebte zwar zurückgezogen, seine volksverbundenen Zeichnungen und Verse waren und sind jedoch weltweit beliebt.

- 26- Was ist im Text unter »Vater« zu verstehen?
 1) Schöpfer 2) Fotograf 3) Verwandter 4) Koautor
- 27- Welches Fach studierte Wilhelm Busch an der Universität?
 1) Literatur 2) Geschichte 3) Mathematik 4) Maschinenbau
- 28- Max und Moritz haben mit ihren Streichen so manchen
 1) zum Weinen gebracht. 2) auf den Arm genommen.
 3) in den Wahnsinn getrieben. 4) in große Gefahr gebracht.
- 29- Welche Aussage ist in Bezug auf Wilhelm Busch nicht korrekt?
 1) Er besuchte manche Kunstakademien. 2) Seine Gedichte waren volksverbunden.
 3) Er führte kein eingezogenes Leben. 4) Er war Dichter und Zeichner.
- 30- Welche Art von Menschen mochte Wilhelm Busch besonders nicht? Die Menschen.
 1) vernünftigen und aufgeklärten 2) besserwisserischen und arroganten
 3) aggressiven und gewaltbereiten 4) konservativen und engstirnigen





